

Sacred Heart of Jesus Catholic Parish

Parroquia Sagrado Corazón de Jesús

1905 Highland Drive ~ Prosser, WA 99350 — Office: (509) 786-1783 ~ Fax: (509) 786-1747
Sacredheart1905@gmail.com ~ www.prossersacredheart.com



Second Sunday of Advent *Segundo Domingo de Adviento* **Sunday, Dec. 8, 2024**

“And the Church must be forever building, and always decaying, and always being restored.” T.S Eliot

“Y la Iglesia debe estar siempre edificando, y siempre decayendo, y siempre restaurándose”. T.S Eliot



Website - QR Code

Word & Eucharist YEAR C— (Page 704)

Reading I – Bar 5:1-9 *Ps* 126:1-6

Reading II – Phil 1:4-6, 8-11 *Gospel* – Lk 3:1-6

Palabra y Eucaristía AÑO C — (Pagina 705)

Lectura I – Bar 5:1-9 *Sal* 126:1-6

Lectura II – Fel 1:4-6, 8-11 *Evangelio* – Lc 3:1-6

PASTORAL TEAM / EQUIPO PASTORAL

Pastor: Rev. Francisco Gutierrez
Deacons: Terry Wentz and Steve Kenny
Secretary: María Zepeda
Accountant: Deacon Steve Kenny
RCIA (English): Deacon Terry & Judy Wentz
Religious Education:
Confirmation Program:
RICA (Spanish):
Parish Council:
Finance Committee:

Music Directors:

Sun. ~ 9:00 AM Mass ~ Roman Meza

Sun. ~ 11:00 AM Misa ~

MASS TIMES / HORARIO DE MISAS

SATURDAY / SABADO

English 5:00 pm

Español 7:00 pm

SUNDAY / DOMINGO

English 9:00 am

Español 11:00 am

Español 1:00 pm

DAILY MASS / MISA DIARIA

Tuesday - Friday / Martes - Viernes

Español 7:00 am

English 8:00 am

Español 7:00pm (martes)

CONFESSIONS / CONFESIONES

Saturday / Sábado: 3:30 pm - 4:30 pm

OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA

Monday/Lunes - Thursday/Jueves: 9:00 am - 4:00 pm

Friday/Viernes: 9:00 am - 3:00 pm



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE

TITHING REPORT

Dec. 1st and 2nd

In gratitude for the gifts we have received from God, parishioners and guests make joyful returns to the Lord. You are helping us to continue to carry out Christ's mission.

Tithing Collection:	\$5,992.33
Children/Youth:	461.00
Religious Education:	222.00
Maintenance:	1,552.00
Evangelization:	81.00
TOTAL COLLECTION:	\$8,308.33

REPORTE DIEZMAL

1 y 2 de Dic.

En gratitud por todos los regalos recibidos de Dios, parroquianos e invitados hacen un regreso de dones con alegría. Esto nos ayuda a continuar la misión que Cristo nos encomendó.

Christian Stewardship

Visionary Stewardship in the words of St. Francis of Assisi, "Let us then hold back nothing of ourselves for ourselves, so that He who gives Himself totally to us may receive us totally."

Corresponsabilidad Cristiana

Corresponsabilidad misionera en las palabras de San Francisco de Asís:

"No dejemos nada reservado de nosotros para nosotros, para que así aquel que se da totalmente a nosotros nos pueda también recibir a nosotros totalmente."

PLEASE PRAY FOR



Ill Parishioners & Family:

Brenda Freepons, Johnny Santoy, Frank Castilleja, Maria M. Hurtado, Cathy and Joseph, Liz & Deny Hernandez, Margarita Valencia, Rebecca Castillo, Harold Lusch, Tom and Dorothy Placzek, Blanca Perez, Dino H, Devyn B., Cary Brown, Rigoberto and Michael Pineda, Keith Studdard, Barbara and Allen Forester, Carl Bender, Alonso Ruiz, Conie Curel, Duane and Staci Clarke, Bob Pe, Bri Garza, Pete Salinas, Jonathan Perry, Mike Kukowski, Adolfo Reynaga, Sherry Arballo, Doug Fassler, Thao P. Huynh, Delia Gonzalez, Susan Brown, Matt Pinson, Randy Studdard, Chevo Castilleja, An Tran, Wynne Pierret, Bill Bourn, Fred Silva, Shirley Ross, Ramsey Rivera, Lydia Ledesma, Jade Torres, Lupita Cervantes, Juana Leon, Terry Mills, Matthew Sánchez, Mary Teresa Williams, Pat Tucker, Valley Byer, Elia Mata, Emmanuel Magaña, Ann Bender, Rick Brown, Mary Dean, Baby Orozco, Cassandra Tran, Hendrix Rayckes

Please update us on how your ill family member or friend is doing.
Por favor déjennos saber como está su familia o amigo.

We are very happy to continue praying for all ill parishioners.
Estamos muy contentos en continuar orando por todos los feligreses enfermos.

Prayer for the Military

Noah St. Hilaire, Elizabeth Hudak, Bill Foster, Domingo Martinez, Scott Donovan, John Surmeyer, Eric Jackson, Nolan Saam, Kellen Crawford, Michael Hanlon, Josh Cochran, Alex Martinez, Tony and Abigail Pineda, Angel Zepeda, Nathan Brown, Jared Lasnick, Elvira Molina

Mass Intention / Intención de Misa

Almighty God, be their constant companion and strength in every adversity. May they experience Your presence, love, comfort and healing.

If you would like to include a family member or friend on the Parish prayer list, please call the Parish Office 786-1783. We will need their full names.

Dios de Amor, sé su constante compañía y fuerza en su adversidad. Que ellos experimenten tu presencia, amor, comodidad y sanación.

Si usted quiere incluir el nombre de un familiar o amigo/a en la lista de oración en nuestro boletín, favor de llamar directamente a la oficina parroquial al 786-1783. Necesitaremos nombres completos.



2025 Annual Catholic Appeal

Here at Sacred Heart

We are most grateful to our loyal donors and the new donors who have pledged to the Diocesan Annual Catholic Appeal. If you were not present or prepared to pledge last weekend, we invite you to do so today. Your gift is essential to sustaining the many ministries of the Diocese of Yakima. If you want to donate online, please visit www.yakimadiocese.org or by scanning the QR code.



2025 Campaña Cooperación Diocesana

Sagrado Corazón

- Estamos muy agradecidos a nuestros leales donadores y a los nuevos que han hecho una promesa a Campaña Anual de Cooperación Diocesana. Si usted no estuvo presente o no estaba preparado para hacer una promesa la semana pasada, le invitamos a que la haga hoy. Su donación es muy importante para apoyar los muchos ministerios de la Diócesis de Yakima



Parish Goal For This Year..... \$47,690.00

Your financial support can make a huge difference. Please prayerfully consider donating to help us fulfill our parish goal. Your contribution can have a meaningful impact.



Meta Parroquial de este año.... \$47,690.00

Tu apoyo financiero hace una gran diferencia. Por favor piadosamente considera hacer una donación para ayudarnos a cumplir con nuestra meta parroquial. Tu contribución pueda tener un impacto significativo.

Dec. 7th **5:00 PM ~ Saturday Vigil Mass**
Second Weekend of Advent

Altar Servers: Brodie Myers and Hannah Elliott
Lectors: Erika and Owen Hartliep
Eucharistic Ministers: Manuel and Kasey Mendoza

7 de Dic.

Servidores del Altar:
Lectores:
Ministros:

7:00 PM ~ Misa Vigilia Dominical
Segunda Semana de Adviento

Alexa y Kaylee Mendoza
 Adrián y Basilia González

Dec. 8th **9:00 AM ~ Sunday Holy Mass**
Second Sunday of Advent

Altar Servers: Kathy and Genny Hudak
Lectors: Carlos Mendoza Jr. Corey Ingvalson
Eucharistic Ministers: Cindy Rodriguez, John Brown, Lilly Zepeda
 Anita Quinn, Marian Phillips, Deb Cusick

8 de Dic.

Servidores del Altar:
Lectores:
Ministros:

11:00 AM ~ Santa Misa Dominical
Segundo Domingo de Adviento

Pedro González y Charlie Tapia
 Rolando Martin y Juanita López
 Maria Pacheco, Eudelio y Juanita Garza

8 de Dic.

Servidores del Altar:
Lectores:
Ministros:

1:00 PM ~ Santa Misa Dominical
Segundo Domingo de Adviento

Bryan García y Fernando Arriaga
 Arnulfo Muñoz

**Dec. 14th** **5:00 PM ~ Saturday Vigil Mass**
Third Weekend of Advent

Altar Servers: Makiah Bobadilla-Bybee and Zeke Carmona
Lectors: Rachele Wiley
Eucharistic Ministers: Rodelito and Cecilia Mallari

14 de Dic.

Servidores del Altar:
Lectores:
Ministros:

7:00 PM ~ Misa Vigilia Dominical
Tercer Semana de Adviento

Jaime Vallejo
 Rosana Montes
 Fabiola Ramos y Edith Mendoza

Dec. 15th **9:00 AM ~ Sunday Holy Mass**
Third Sunday of Advent

Altar Servers: Danna Garcia y Malcolm Lynn
Lectors: Killian and Deidra Phillips
Eucharistic Ministers: Andrew Elliott, Dave and Kathy Reed
 Terry and Mandy Pruss, Tim Straub

15 de Dic.

Servidores del Altar:
Lectores:
Ministros:

11:00 AM ~ Santa Misa Dominical
Tercer Domingo de Adviento

Axel Salinas y Luciano Bustamante
 Nena Lepez y Guillermo Soria
 Elena Garcia, Esperanza y José Madrigal

15 de Dic.

Servidores del Altar:
Lectores:
Ministros:

1:00 PM ~ Santa Misa Dominical
Tercer Domingo de Adviento

Leonardo Partida y Brian Cobián
 Azucena Pimentel y Maria Vargas
 Rosalio y Carmen Ruvalcaba



TO ACCESS DAILY READINGS, PLEASE VISIT
[United States Conference of Catholic Bishops](http://www.usccb.org)

PARA LAS LECTURAS DIARIAS, VISITE
[United States Conference of Catholic Bishops](http://www.usccb.org)

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT*Every Thursday and First Friday of the month*

Jesus waits for us in the Blessed Sacrament. He waits for us in this Sacrament of Love. He waits for our little acts of faith, for our repentance, for the thanksgiving, love and charity that we can offer Him while we are with Him for one hour.

**ADORACION DEL SANTISIMO SACRAMENTO***Todos los Jueves y El Primer Viernes del mes*

Jesús nos espera en el Santísimo Sacramento. Él nos espera en este Sacramento de Amor, Él espera nuestro pequeños actos de fe, por nuestro arrepentimiento, agradecimiento, amor, y caridad que podamos ofrecer mientras estamos una hora con Él. Su Divina Majestad.

If you have been abused or victimized by a member of the Catholic clergy or employees of the church, please believe in the possibility of hope, help, and healing. We encourage you to come forward and speak out. We believe in a purified and just church.

The Yakima Diocese has a sexual abuse hotline for those who wish to report an incident of this type involving a bishop, priest, deacon, diocesan employee, or volunteer. Please call (888) 276-4490.

Si usted ha sido abusado o victimizado/a por un miembro del clero católico, le pedimos que crea en la posibilidad de esperanza, ayuda y sanación. Le animamos a que nos hable. Nosotros creemos en una iglesia purificada y justa.

Diócesis de Yakima ha establecido un número telefónico especial para personas que desean reportar un incidente de abuso sexual cometido por un obispo, sacerdote, diácono, empleado diocesano o voluntario, por favor llame por al (888) 276-4490.

Second Sunday of Advent (C) Lk 3:1-6

“In the fifteenth year of the reign of Tiberius Caesar, when Pontius Pilate was governor of Judea...”

Today, almost half of the Gospel passage consists of historical-biographical data. Not even in the liturgy of the Mass was this historical text changed by the frequent “at that time”. This introduction, so “insignificant” for contemporary man, has prevailed: “In the fifteenth year of the reign of Tiberius Caesar, when Pontius Pilate was governor of Judea, and Herod was tetrarch of Galilee (...)” (Lk 3:1). Why? To demystify! God entered the history of mankind in a very “concrete” way, as well as in the history of every man. For example, in the life of John - Zechariah's son - who was in the desert. He called him to cry out on the banks of the Jordan... (cf. Lk 3:6).

Today, God addresses his word to me as well. He does so personally—as with John the Baptist—or through his messengers. My Jordan River can be the Sunday Eucharist, it can be Pope Francis' tweet, which reminds us that “The content of Christian testimony is not a theory, ...but better yet a person: the risen Christ, the living and only Savior of all”. God has entered the story of my life because Christ is not a theory. He is the saving practice, Charity, Mercy.

But at the same time, this same God needs our poor effort: that we fill the valleys of our distrust towards His Love; that we level the mountains and hills of our pride, which prevents us from seeing Him and receiving His help; that we straighten and smooth the crooked paths that make the path to our heart a labyrinth...

Today is the second Sunday of Advent, which has as its main objective that I may find God on the path of my life. No longer just a Newborn, but above all the Most Merciful Savior, to see the smile of God, when the whole world shall see the salvation of God (cf. Lk 3:6). That's true! St. Gregory of Nazianzus taught, “Nothing gives such pleasure to God as the conversion and salvation of men.”

Fr. Maciej SLYZ Misionero de Fidei Donum (*Bialystok, Poland*)

Christmas Penance Service



Join us for a meaningful preparation for Christmas through the Sacrament of Reconciliation.

Monday, Dec. 16th at 6:30pm.

Fr. Francisco along with several priests, will be available to hear confessions. Come receive God's mercy as we all prepare our hearts for the birth of our Lord Jesus Christ.

Feast of Our Lady of Guadalupe Patroness of the Americas

Thursday, December 12th

4:00 AM ~ Church doors will be open

5:00 AM ~ Mañanitas

6:00 AM ~ Mass

6:00 PM ~ Mass

Flower Arrangements

As we continue with our tradition, we would like to encourage each family to bring a bouquet of flowers and feel free to stay a few minutes in prayer as you drop them off. For those families who wish to offer a bouquet of flowers, please bring them on the 10th or 11th of December.

6:00PM MASS

Altar Servers: Alexa Mendoza and Roxy Salgado
Lectors: Ruben Mendoza and Karla Andrade
Eucharistic Ministers: Edith Mendoza, Carmen Ruvalcaba, Elena Garcia

7:00pm -THERE WILL BE POZOLE

\$5.00 p/ plate minimum donation

\$1.00 drinks

**For those who would like to ORDER TO GO,
please bring your own food container.**

PLEASE NOTE: NO ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT
THURSDAY, DEC. 12TH



DECEMBER 14 & 15

Sacred Heart Parish

The Catholic Daughters of the Americas will hold a Bake Sale on **Saturday, Dec. 14th & Sunday, Dec. 15th** - after Masses. Proceeds to benefit the Catholic Daughters' Ministry.



Segundo Domingo de Adviento (C) Lc 3,1-6

«En el año quince del imperio de Tiberio César, siendo Poncio Pilato procurador de Judea...»

Hoy, casi la mitad del pasaje evangélico consiste en datos histórico-biográficos. Ni siquiera en la liturgia de la Misa se cambió este texto histórico por el frecuente «en aquel tiempo». Ha prevalecido esta introducción tan “insignificante” para el hombre contemporáneo: «En el año quince del imperio de Tiberio César, siendo Poncio Pilato procurador de Judea, y Herodes tetrarca de Galilea (...)» (Lc 3,1). ¿Por qué? ¡Para desmitificar! Dios entró en la historia de la humanidad de un modo muy “concreto”, como también en la historia de cada hombre. Por ejemplo, en la vida de Juan —hijo de Zacarías— que estaba en el desierto. Lo llamó para que clamara en la orilla del Jordán... (cf. Lc 3,6).

Hoy, Dios dirige su palabra también a mí. Lo hace personalmente —como en Juan Bautista—, o por sus emisarios. Mi río Jordán puede ser la Eucaristía dominical, puede ser el tweet del papa Francisco, que nos recuerda que «el cristiano no es un testigo de alguna teoría, sino de una persona: de Cristo Resucitado, vivo, único Salvador de todos». Dios ha entrado en la historia de mi vida porque Cristo no es una teoría. Él es la práctica salvadora, la Caridad, la Misericordia.

Pero a la vez, este mismo Dios necesita nuestro pobre esfuerzo: que rellenemos los valles de nuestra desconfianza hacia su Amor; que nivelemos los cerros y colinas de nuestra soberbia, que impide verlo y recibir su ayuda; que enderecemos y allanemos los caminos torcidos que hacen de la senda hacia nuestro corazón un laberinto...

Hoy es el segundo Domingo de Adviento, que tiene como objetivo principal que yo pueda encontrar a Dios en el camino de mi vida. Ya no sólo a un Recién Nacido, sino sobre todo al Misericordiosísimo Salvador, para ver la sonrisa de Dios, cuando todo el mundo verá la salvación que Dios envía (cf. Lc 3,6). ¡Así es! Lo enseñaba san Gregorio Nacianceno, «Nada alegra tanto a Dios como la conversión y salvación del hombre».

P. Maciej SLYZ Misionero de Fidei Donum (*Bialystok, Polonia*)

Servicio Penitencial



Acompáñenos para una preparación significativa para la Navidad a través del Sacramento de Reconciliación.
Lunes 16 de Diciembre - 6:30pm.

El padre Francisco, junto a otros sacerdotes estarán dispuestos escuchar sus confesiones. Aproveche este día recibir la misericordia de Dios y todos preparemos nuestros corazones para el nacimiento de nuestro Señor Jesucristo.



DICIEMBRE 14 & 15

Parroquia Sagrado Corazón

Las Hijas Católicas de la América tendrán un Bake Sale (*golosinas horneadas*) el **Sábado 14 y domingo 15 de dic.** - después de Misas.

Los beneficios serán para su ministerio.



Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe Patrona de las Américas

Jueves 12 de Diciembre

4:00 AM ~ Las puertas se abren

5:00 AM ~ Mañanitas

6:00 AM ~ Misa

6:00 PM ~ Misa

Arreglo de Flores:

Este año animamos que cada familia traiga un ramo de flores y se sienta libre en quedarse unos minutos en oración. Para las familias que deseen ofrecer un ramo de flores a nuestra Señora de Guadalupe, favor de traerlos el día 10 o 11 de diciembre.

MISA DE 6:00PM

Servidores del Altar: Alexa Mendoza y Roxy Salgado

Lectores: Rubén Mendoza y Karla Andrade

Ministros: Edith Mendoza, Carmen Ruvalcaba,
Elena García

7:00pm HABRÁ POZOLE

\$5.00 p/plato mínima donación

\$1.00 bebidas

**Para los que gusten ORDENAR PARA LLEVAR,
Por favor de traer su propio contenedor.**

FAVOR DE TOMAR EN CUENTA: NO HABRÁ EXPOSICIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO - EL JUEVES 12 DE DIC.

Confirmation I & II Parents and Students

Friendly REMINDER
TODAY - Sunday, Dec. 8th,
There will be Confirmation I & II Classes.

CONFIRMATION - IMPORTANT NOTICE

Due to cold weather and early nightfall, and for the safety of our students the **doors will be locked at 5:15PM** and remain locked during Confirmation classes. All students are expected to be in the church by **4:50pm**

Religious Education QR Code



As we approach winter, please use this QR code for easy access to our Religious Education updates.

To check for updates, aim your phone camera at the QR (on the left), scan, tap "flowcode.com" and it will take you directly to our Religious Education web page.

If there are any class cancellations due to bad weather or for any other circumstances, we will communicate with you through our Church's Facebook, **"Sacred Heart Parish"** and through our Religious Education QR code.

Please NOTE: If public schools cancels classes due to bad weather, Religious Education Classes will also be canceled.

QUINCEAÑERA PREPARATION



Our parish will be offering Quinceañera Prep. Classes beginning the **first week of January 2025.**

These classes are offered only **once a year.** For those interested in attending, please ensure that you are registered before the first session.

Requirements:

- Baptized
- First Communion
- Attending Mass every weekend
- Participate in Quinceañera Prep.

DECEMBER FINAL MONTH TO REGISTER!!

ATTENTION PARISHIONERS

Please note that there will be **NO** baptisms celebrated during the month of December. For those interested in scheduling a baptism, please call the Parish Office for details.



GIFTS

FRIENDLY REMINDER!

Friday, Dec. 13th is the final day to bring your **Giving Tree gifts!!** Please make sure the individual information (*card from the Giving Tree*) is securely taped on the gift.

*Let's make a difference together!
Thank you for your generosity and support.*



You are Joyfully Invited to Our

PARISH POTLUCK CHRISTMAS DINNER SUNDAY, DEC. 15th — 5:00 PM

*Let's come together in the spirit of the season!
All are welcome!*



WHAT TO BRING (by first letter of your last name):

A-G: Salad (large bowl to serve 10+)

H-L: Dessert (No Pies)

M-Z: Hot side dish/casserole (large pan to serve 10+)

Ham, dinner rolls, & drinks will be provided by the parish.



The Solemnity of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary Mass Monday, December 9th at 6:00pm

PRAYER TO OUR LADY OF THE IMMACULATE CONCEPTION

O Most Holy Virgin, immaculate in body and spirit, look kindly on me as I implore your powerful intercession.
O most Holy Mother, receive my prayers as I present them to God.
O Mary, Mother of Jesus and our Mother, you intercede for us with your Son.
O Mary conceived without sin, pray for us who have recourse to thee.
Our Lady of the Immaculate Conception, pray for us.
Our Lady of Guadalupe, pray for us.
Our Lady Queen of Christendom, pray for us.
Amen.

CHRISTMAS DECORATION COLLECTIO Next Weekend Dec. 14th and 15th at all Masses



We will take up a second collection for the purchase of Christmas flowers and other arrangements. It is always a privilege and grace-giving gesture to support and participate in the liturgical worship of our parish.

"Thank you" for your generosity!

Padres y Estudiantes Confirmación I & II

Amable RECORDATORIO
HOY Domingo 8 de dic. habrá clases de Confirmación.

CONFIRMACIÓN - NOTA IMPORTANTE

Por motivo de clima muy frío, atardecer temprano y la seguridad de los estudiantes, las **puertas se cerrarán** con llave a las **5:15PM** y se mantendrán cerradas durante las clases de Confirmación. Los estudiantes deben estar en la Iglesia a las **4:50pm**



REGALOS

AMABLE RECORDATORIO!

Viernes 13 de Dic. Es el ultimo día para traer los regalos para el *Árbol Generoso!!*
Asegúrese que la información de la persona (tarjeta del Árbol) esté segura en el regalo.

*Juntos haremos la diferencia!
Gracias por su generosidad y apoyo.*



QR de Educación Religiosa

Nos estamos acercando al invierno, y posiblemente experimentemos algunos días de mal tiempo. Por ese motivo les pedimos que usen este código QR para que tenga un acceso fácil a las actualizaciones de Educación Religiosa. Una vez que escanee el QR con la cámara de su teléfono saldrá un enlace, toque "*flowcode.com*" y lo llevará directamente a la pagina web de educación religiosa donde puede ver las actualizaciones. (*Religious Education Updates*).

Si se cancelan las clases de Confirmación o Catecismo por el mal clima, nos comunicaremos a través del Facebook de nuestra iglesia, "Sacred Heart Parish" y con el código del QR Educación Religiosa.

Tenga en Cuenta: Si las escuelas publicas de Prosser cancelan por mal tiempo, las clases de Educación Religiosa también serán canceladas.

Están Cordialmente Invitados a la

CENA / POTLUCK NAVIDEÑA
DOMINGO 15 DE DIC. — 5:00 PM

Unámonos con el espíritu de la temporada.
¡Todos están invitados!

TRAER (de acuerdo de la primer letra de su apellido):

A-G: Ensalada (para servir a 12 o más)

H-L: Postre

M-Z: Platillo Principal (para servir a 12 o más)

Jamón, pan, y bebidas serán proveídos por la parroquia.

Acompáñenos



CLASE PARA QUINCEAÑERAS

En nuestra parroquia nuevamente ofrecerá clases para las Quinceañera en **enero del 2025**.

Estas clases solo se ofrecen una vez al año, Para las interesadas en atender, asegúrense que estén registradas antes de la primera sesión.

Clases para quinceañera se ofrecen una vez al año.

Requisitos:

Bautizada

Primera Comunión

Asistir a Misa todos los fines de semana

Participar en las clases de Quinceañera

DICIEMBRE ULTIMO MES PARA REGISTRARSE!



ATENCION FELIGRESES

Favor de tomar en cuenta que durante el mes de diciembre **NO** se llevarán a cabo bautismos. Para los interesados en programar un bautismo, favor de llamar a la oficina parroquial para detalles.



Misa de la Solemnidad de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María Lunes 9 de Dic. 6:00pm

ORACIÓN A NUESTRA SEÑORA DE LA INMACULADA CONCEPCION

Oh Virgen Santísima, inmaculada en cuerpo y espíritu, mírame con bondad mientras imploro tu poderosa intercesión.

Oh Madre Santísima, recibe mis oraciones mientras las presento a Dios.

Oh María, Madre de Jesús y Madre nuestra, intercedes por nosotros ante tu Hijo.

Oh María sin pecado concebida, ruega por nosotros que recurrimos a ti.

Nuestra Señora de la Inmaculada Concepción, ruega por nosotros.

Nuestra Señora de Guadalupe, ruega por nosotros.

Nuestra Señora Reina de la Cristiandad, ruega por nosotros.

Amén.

COLECTA PARA ARREGLOS NAVIDEÑAS

**Próximo Fin de Semana
14 y 15 de dic. en todas las Misas**



Estaremos haciendo una segunda colecta para la compra de las flores de navidad y otras decoraciones necesarias. Siempre es un privilegio y un maravilloso gesto de gracia el apoyar y participar en la Alabanza litúrgica de nuestra parroquia.

"Gracias" por su generosidad!

—WHAT'S HAPPENING THIS WEEK—

— EVENTOS DE ESTA SEMANA —

Sun, Dec. 8th – Second Sunday of Advent

10:00am - Elementary Faith Formation (3-5 gr)
4:50pm - Confirmation I & II Classes
4:50pm - High School First Communion Class
7:00pm -Novena (Our Lady of Guadalupe)

Mon, Dec. 9th

5:50pm - First Communion Classes
5:50pm - Middle School Confirmation I Class
6:00pm - Immaculate Conception Mass
7:00pm -Novena (Our Lady of Guadalupe)

Tues, Dec. 10th

7:00am - Daily Mass (Spanish)
8:00am - Daily Mass (English)
5:50pm - RCIA Class
5:50pm - RCIC Class (unbaptized students)
8:00pm -Novena (Our Lady of Guadalupe)

Wed, Dec. 11th

7:00am - Daily Mass (Spanish)
8:00am - Daily Mass (English)
7:00pm -Novena (Our Lady of Guadalupe)

Thurs, Dec. 12th

5:00am - Mañanitas
6:00am - Mass (Solemnity of our Lady of Guadalupe)
8:00am - Daily Mass (English)
6:00pm - Mass (Solemnity of out Lady of Guadalupe)
NO Adoration of the Blessed Sacrament

Fri, Dec. 13th

7:00am - Daily Mass (Spanish)
8:00am - Daily Mass (English)
6:30pm - Parish Christmas Penance Services

Sat, Dec. 14th

Zep 3:14-18a (Ps) Is 12:2-6 Phil 4:4-7 Lk 3:10-18
3:30pm - 4:30pm - Confessions
Second Collection - Christmas Decorations

Sun, Dec. 15th – Third Sunday of Advent

Zep 3:14-18a (Ps) Is 12:2-6 Phil 4:4-7 Lk 3:10-18
Second Collection - Christmas Decorations
10:00am - Elementary Faith Formation (3-5 gr)
5:00pm - Christmas Parish Dinner
NO Confirmation I & II Classes
NO High School First Communion Class

Domingo 8 de Dic. – Segundo Domingo de Adviento

10:00am - Formación en la Fe Elementaría (3-5 gr)
4:50pm - Clases de Confirmación I & II
4:50pm - Clase de Primera Comunión de High School
7:00pm - Novena (Nuestra Sra. De Guadalupe)

Lunes 9 de Dic.

5:50pm - Clases de Primera Comunión
5:50pm - Confirmación I de Middle School
6:00pm - Misa de la Inmaculada Concepción de Maria
7:00pm - Novena (Nuestra Sra. De Guadalupe)

Martes 10 de Dic.

7:00am - Misa (Español)
8:00am - Misa (Ingles)
5:50pm - Clase de RCIA
5:50pm - Clase de RCIC (niños no bautizados)
8:00pm - Novena (Nuestra Sra. De Guadalupe)

Miércoles 11 de Dic.

7:00am - Misa (Español)
8:00am - Misa (Ingles)
7:00pm - Novena (Nuestra Sra. De Guadalupe)

Jueves 12 de Dic.

5:00am - Mañanitas
6:00am - Misa (Solemnidad de nuestra Sra. De Guadalupe)
8:00am - Misa (Ingles)
6:00pm - Misa (Solemnidad de nuestra Sra. de Guadalupe)
NO habrá Adoración del Santísimo Sacramento

Viernes 13 de Dic.

7:00am - Misa (Español)
8:00am - Servicio de Comunión (Ingles)
6:30pm - Servicio Penitencial Parroquial

Sábado 14 de Dic.

Zep 3:14-18a (Sal) Is 12:2-6 Fel 4:4-7 Lk 3:10-18
3:30pm - 4:30pm - Confesiones
Segunda Colecta - Decoraciones Navideñas

Domingo 15 de Dic. – Tercer Domingo de Adviento

Zep 3:14-18a (Sal) Is 12:2-6 Fel 4:4-7 Lk 3:10-18
Segunda Colecta - Decoraciones Navideñas
10:00am - Formación en la Fe Elementaría (3-5 gr)
5:00pm - Cena Navideña Parroquial
NO habrá Clases de Confirmación I & II
NO habrá Clase de Primera Comunión de High School

**Spiritual Adoption of an Unborn Child
Development of “Your Unborn Child”
Marchofdimes.org/pregnancyweekbyweek**

“Before I formed you in the womb, I knew you; before you were born, I sanctified you” Jeremiah 1:5

Weeks 1-2

Conception (also called **fertilization**) usually happens about 2 weeks after the start of your last menstrual period (also called LMP).

Conception is when a man’s sperm **fertilizes** a woman’s egg. **Conception** happens in one of your fallopian tubes. These are the tubes between your ovaries and your uterus (womb). You may not know the exact day you become pregnant. This is why health care providers use your LMP to find out how far along you are in pregnancy.

Pray for a healthy baby. The Nine Month Spiritual Adoption Novena information and prayers may be picked-up at the vestibules. Prayer is a powerful tool.

**Adopción Espiritual de un Niño No Nacido
Desarrollo de “Su Hijo No Nacido”
Marchofdimes.org/pregnancyweekbyweek**

“Antes que os formase en el vientre, os conocí; antes que nacieras, te santifiqué” Jeremías 1:5

Semanas 1-2

La concepción (también llamada fertilización) generalmente ocurre aproximadamente 2 semanas después del inicio de su último período menstrual (también llamado LMP). La concepción es cuando el espermatozoide de un hombre fertiliza el óvulo de una mujer.

La concepción ocurre en una de las trompas de Falopio. Estos son los conductos entre los ovarios y el útero (matriz). Es posible que no sepa el día exacto en que queda embarazada. Es por eso que los proveedores de atención médica utilizan su LMP para saber en qué etapa del embarazo se encuentra.

Ore por un bebé sano. La información y las oraciones de la Novena de Adopción Espiritual de Nueve Meses se pueden recoger en los vestibulos. La oración es una herramienta poderosa.